

Our Reference: 69915850

Your Reference: LA GRAMA

Page 1 of 5

Received from:

PORT LOGISTICS S.A.C.
AV.MANUEL OLGUIN 211 OFICINA 401
SANTIAGO DE SURCO
CALLAO, PERU

HL Booking Contact:

Name RAWOOL, NISHA
Tel. +0
Fax +91 22 6640-3452
E-Mail NISHA.RAWOOL@HLAG.COM

Name FERNANDEZ SULCA, DAYSI
Tel. 902457949
E-Mail COMERCIALAGRO@PLX.COM.PE

Booking Confirmation - 8TH UPDATE

Date of Issue: Oct-23-2023 14:26:37 ^{EN}

Our Reference: 69915850
Your Reference: LA GRAMA
Booking Date: Oct-16-2023
Local Booking Ref.: APMT 9998
Contract No.: S23LPE128
BL/SWB No(s): HLCULI3231022225
Summary: 1x45RT
 DG Temp. OOG SOW
Export: FCL / Merchant's Haulage (CY) **Import:** FCL / Merchant's Haulage (CY)

FREIGHT FORWARDER

AGRONEGOCIOS LA GRAMA S.A.C.
AV. GENERAL TRINIDAD MORAN #1111.
LINCE
14 LIMA
PERU
PALACIOS & ASOCIADOS AGENTES DE
ADUANA
JR. LAMBAYEQUE NRO. 210 URB. SANTA
MARINA
CALLAO AMAZONAS
PERU

Export empty pick up depot(s)

RANSA COMERCIAL SAC
RANSA COMERCIAL S.A.C
RANSA
AV. NESTOR GAMBETTA KM 3.6, CALLAO
CARRETERA VENTANILLA
7046 CALLAO, PERU

Export terminal delivery address

APM TERMINALS CALLAO S.A.
AV CONTRA ALMIRANTE RAYGADA #111
PROV CONST DEL CALLAO - CALLAO
01 CALLAO
PERU

From	To	By	ETD	ETA
CALLAO APMTERM (PECLL)	MANZANILLO, COL (MX) SSA HOLDINGS (MXZLO)	Vessel MSC JEWEL DP Voyage: 615880 Voy. No: FA340R IMO No: 9842073	Oct-25-2023 16:00	Nov-01-2023 08:00

BOBC0201-059TB



Our Reference: 69915850

Your Reference: LA GRAMA

Page 2 of 5

From	To	By	ETD	ETA
MANZANILLO, COL (MX) SSA HOLDINGS (MXZLO)	LOS ANGELES, CA YUSEN TERMINALS,LAX (USLAX)	Call Sign: D5TL4 Flag: LIBERIA Vessel FLEUR N DP Voyage: 621173 Voy. No: 0338W IMO No: 9509138 Call Sign: D5WV5 Flag: LIBERIA	Nov-04-2023 05:00	Nov-09-2023 23:00

Import terminal pick up address

YUSEN TERMINALS LLC.
 MTY PICK UP: LGBEMPTIES@HLAG.COM
 701 NEW DOCK STREET
 BERTH 212-215
 TERMINAL ISLAND, CA 90731, USA
 FIRMS CODE Y790

Deadline	Location	Date / Time (local)	Required Action
Shipping instruction closing	CALLAO (PECLL)	Oct-23-2023 10:00	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	CALLAO (PECLL)	Oct-21-2023 17:00	Provide verified container gross weight (VGM)
Earliest container delivery date	CALLAO (PECLL)	Oct-22-2023 08:00	First possible delivery of containers at the export terminal
Reefer delivery cut-off	CALLAO (PECLL)	Oct-24-2023 15:00	Last possible delivery of reefer containers at the export terminal

Please send your shipping instruction to : NO-REPLY@HLAG.COM

No.	Type	Container no.	SOW	Empty pick up date/time	Empty pick up depot	Add. Info
1	45RT	HLBU 9478314	N	Oct-18-2023 - 18:00	RANSA COMERCIAL SAC	TEMP.
Container Type		40' X 8' X 9'6" REEFER CONTAINER				
Commodity		Description: 1440 BOXES HS Code: 09 10 11 Gross Weight: 21374,0 KGM Outer Packing: 1440 BOXES				
Temperature Details		Temperature: 11,5 C Fresh Air Supply: 10 cbm/h Dehumidification: 60 % Special Atmosphere: NONE				

Customs Details

According to shipment routing, the following customs requirements are relevant:

Direct: Mexico (MX-SAT), USA (AMS/ISF)

Hapag-Lloyd AG SCAC code: HLCU

This booking confirmation is subject to receiving of all relevant bill of lading / sea waybill data from the shipper in due time respectively according to local documentation closing dates/times.

Remarks

HL LIVE PLUS

"SEGN REGLAMENTO OPERATIVO DE APM PARA NAVES OPERADAS EN SERVICIO AN2, NO SE ADMITIRAN CAMBIOS Y/O ACTUALIZACIONES DE CONTENEDORES, DESPUES DE PLAZOS ESTABLECIDOS Y PUBLICADOS EN NUESTRA WEB"

RETIRO DE UNIDADES VACIAS REEFER :
 El cliente tiene la potestad de realizar el retiro del contenedor vacio para su exportacion en el periodo que crea conveniente.

BOBC0201-059TB



Remarks

Nuestros depositos estaran brindando las facilidades para los retiros de vacios sin restriccion alguna dentro del horario de atencion de cada deposito. Sin embargo, tener presente que el retiro de vacio debe efectuarse antes del plazo de "programacion de embarque" que figura en nuestra web:
(http://www.hapag-lloyd.com/en/local_info/vessel_calls_peru.html)
a fin de que la unidad pueda ser incluida dentro del listado de embarque. Si el retiro se efectua fuera de este plazo, la unidad no podra ser considerada dentro del cal de embarque y se coordinara con usted el roleo de la unidad. Asi mismo considerar que los costos que se puedan generar sern por cuenta de la carga.

RETIRO DE UNIDADES REEFERS VACIAS POR TRAMARSA:

Para efectuar el retiro de unidades vacas por TRAMARSA se debe solicitar la cita respectiva ante el deposito con un mnimo 24 horas de anticipacin, indicando fecha, hora de retiro y adjuntando el booking respectivo. Toda solicitud debe ser dirigida al siguiente correo: serviciosycitas@tramarsa.com.pe

CENTRAL DE ASISTENCIAS EMERGENCIAS REEFERS

En caso de asistencias de emergencia, contacte al depot desde donde retiro el contenedor reefer vacio:

Callao:

Tramarsa - 958520971 / 920123253 / 947586326
APM (Alconsa) - 940481255 / 959502363 / 989068325
Neptunia - 998148271 / 994031699

Paita:

APM (Alconsa) - 994314742 / 987584746 / 980759062
Neptunia - 944818056 / 944817684 / 955102170
Ransa - 976114993 / 917872647 / 943625639

Ilo - TCT - 944632416 / 944657325 / 954968255
Matarani - Tisur - 950313911 / 950313524

***** Atencion 24/7 *****

PRECINTOS

Los contenedores deben embarcarse con el respectivo precinto de Linea entregado al momento del despacho.
El precinto de linea deber estar ubicado en la puerta derecha del contenedor
En caso se presente cualquier incidente con el precinto (especie valorada) luego de su entrega, es importante se reporte de inmediato a

la Linea.

Por favor dirigirse al correo. LAQSCBOGEDPE@hlag.com

DISPONIBILIDAD DE ESPACIO

La reserva ha sido confirmada en la nave mas proxima con espacio disponible de acuerdo a su requerimiento.

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by

TD, BL Fee, USD, 98, Per BL, +18%, Port Agent
GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent
GDCI, Container fee Impo, USD, 192, Per Box, +18%, Port Agent
GATE OUT, Expo empty handling (*), USD, 133, Per Box, +18%, Depot
GATE IN, Impo empty handling (*), USD, 183, Per Box, +18%, Depot / Port Agent
(* Please check below link to validate detailed PAITA rates



Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>

Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release

EXTRAFRESH PLUS (GASIFICACIONES)

NO SE ACEPTAR LAR

1.PARA EMBARQUES VIA DPW CALLAO o APMT TERMINAL :

EL CONTENEDOR DEBERA SER LLEVADO DIRECTAMENTE DESDE EL PACKING A DPW LOGISTICS PARA EL RESPECTIVO GASIFICADO.

SE DEBE COORDINAR EL GASIFICADO COMO MINIMO 48HRS ANTES DEL ETA DE LA NAVE CON DPW LOGISTICS A TRAVES DE LOS SIGUIENTES CORREOS:

jeffersson.retuerto@dpworld.pe
genesis.gonzales@dpworld.pe
Reefers.Operaciones@dpworld.pe
callao.exportaciones@dpworldcallao.com.pe
callao.citasyservicios@dpworldcallao.com.pe
callao.planing@dpworldcallao.com.pe
Eduardo.zapata@dpworld.com

La cancelacion, reduccion o roleo de bookings de carga refrigerada dentro de los 5 das previos al zarpe de la nave, esta sujeta a un cargo de USD 400 por contenedor.

Unidades con Atmosfera Controlada:

La instalacion correcta de la cortina CA, entregada durante el despacho del contenedor vacio, es realizada luego del llenado del contenedor en el packing y es de exclusiva responsabilidad del embarcador.

We strongly recommend to load within the maximum cargo weight as per USA road limitation OCEMA rules. (kgs 17.780 legal weight for 20 standard equipment) whilst booking on DOOR basis. Also please pay attention to a balanced cargo distribution, as per USA

federal laws.

Hapag-Lloyd will continue to accept heavy weight containers to all US A RAIL RAMPS for merchant haulage pick up / delivery

*** VGM ***

In line with SOLAS regulations, it is a mandatory requirement to supply a VGM ahead of shipment. It is recommended to provide the VGM as soon as it is available but no later than the VGM cut-off date listed on this booking confirmation. Where a VGM is not available at the time of VGM cut-off, short shipment may occur with any subsequent costs remaining for the account of the cargo. In all instances it remains the shipper's responsibility to arrange VGM via the appropriate means. A number of terminals will require a VGM ahead of the container(s) arrival making the VGM cut-off date obsolete. Those terminals will be highlighted on page 1 of this confirmation.

Please note the forthcoming Quebec/Ontario 2019 Spring Thaw which will

happen between March 11th to May 24th, depending on Zone. Dates are subject to change based on Quebec Provincial Government directives and will impact both Export and Import shipments transiting

within the Spring Thaw Zones.

Please access the following link for the latest details on Spring thaw

period.

<https://www.hapag-lloyd.com/en/offices-localinfo/north-america/canada>.



html#tab=ti-inland-transport-canada

Spring Thaw reduced weights apply to all Canadian destined bookings moving via or to the Province of Quebec and arriving during the aforementioned Spring Thaw period.

Over Spring Thaw weight Cargo requiring re-routing to rail or cargo requiring specialized equipment (Quad-axes) to accommodate the overweight will have all additional costs applied to Customer. Storage and demurrage charges incurred while waiting for specialized equipment availability or charges incurred for rail transfer will also apply to Customer.

-Para mayor informacion referente a los dias libres que otorga la Linea asi como montos y reglas, ingresar al siguiente link:

http://www.hapag-lloyd.com/en/tariffs/detention_demurrage.html.

Hapag Lloyd otorga 7 dias libres para carga seca y 7 dias libres para carga refrigerada.

-En conformidad con la clusula 9 del conocimiento de embarque (BL), considerar que en el caso de que los contenedores tengan orden de las autoridades (Aduanas) para ser aperturadas y realizar la inspeccion de los bienes, el transportista no sera responsable por cualquier perdida o dano sufrido como resultado de dicha apertura, desembalaje, inspeccion o el nuevo embalaje.

El Transportista tendra derecho a recuperar los costos de dicha apertura, desembalaje, inspecciones y cualquier otro costo que se pueda generar.

Legal Terms

All dates/times are best reasonable estimates and may change. The booking confirmation is subject to sealing of container with high security seals by shipper. Container stowage on vessel is in Carrier's discretion. Carrier operates under its Bill of Lading/Sea Waybill terms and conditions to be provided upon request or displayed in any of Carrier's/its agent's offices or under www.hapag-lloyd.com, containing liability limitations deviating from German law. As to VGM, CL 12.2 applies and shipper agrees that submission of VGM by third parties on his behalf shall be deemed authorized if such message shows: Match of container and shipment number, name of responsible party (shipper) and person authorized by shipper. Carrier may ask for further information due to country requirements and relies in the correctness of the transmitted data. Carrier will not verify authorization or VGM. Shipper shall monitor its VGM on www.hapag-lloyd.com/en/my_shipments.html and shall notify Carrier promptly if VGM is not correct.

